

**PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. BROME-MISSISQUOI  
VILLE DE SUTTON**

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL  
MUNICIPAL DE LA VILLE DE SUTTON**

DATE : Lundi, le 13 septembre 2010

HEURE : 17h30

LIEU : Hôtel de ville

Séance à laquelle étaient présents :

Madame la conseillère Dominique Parent et Messieurs les conseillers Laval Perreault et Jules Piette.

Absents : Messieurs les conseillers Charles Weldon, Louis Dandenault et Sébastien Landry.

Le tout formant quorum et siégeant sous la présidence de M. Pierre Pelland, maire.

Me Pierre Ménard, directeur général et greffier adjoint, était présent à la séance.

Il n'y avait personne dans l'assistance.

**2010-09-427**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Sur la proposition de M. le conseiller Laval Perreault  
Appuyée par M. le conseiller Jules Piette  
IL EST RÉSOLU :

**QUE** la séance soit déclarée ouverte.

**Adoptée à l'unanimité**

**2010-09-428**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Les membres du conseil examinent l'ordre du jour de la présente séance.

Après délibérations,

Sur la proposition de M. le conseiller Jules Piette  
Appuyée par M. le conseiller Laval Perreault  
IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** l'ordre du jour suivant :

**ORDRE DU JOUR**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. DÉNEIGEMENT ET DÉGLAÇAGE DES CHEMINS DES SECTEURS NORD SUTTON ET SUTTON OUEST - SAISON 2010-2011
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. LEVÉE DE LA SÉANCE

Adoptée à l'unanimité

2010-09-429

**DÉNEIGEMENT ET DÉGLAÇAGE DES CHEMINS DES SECTEURS NORD SUTTON ET SUTTON OUEST - SAISON 2010-2011**

Suite à l'appel d'offres lancé pour le déneigement et le déglacage des chemins des secteurs Nord Sutton et Sutton Ouest, les soumissions suivantes ont été reçues :

Déneigement et déglacage des chemins des secteurs Nord Sutton et Sutton Ouest Saison 2010 -2011	
<b>Soumissionnaires</b>	<b>Soumission taxes incluses</b>
3578470 Canada inc.	105 654,28 \$
Les Entreprises Denis Cusson	132 568,72 \$

Sur la proposition de Mme la conseillère Dominique Parent  
Appuyée par M. le conseiller Laval Perreault  
IL EST RÉSOLU :

**D'ADJUGER** le contrat à la compagnie 3578470 Canada inc. pour le déneigement et le déglacage des chemins des secteurs Nord Sutton et Sutton Ouest pour la saison 2010-2011, au montant de cent cinq mille six cent cinquante-quatre dollars et vingt-huit cents (105 654,28 \$), taxes incluses, aux conditions décrites dans le Cahier des charges S-2010-07.

Adoptée à l'unanimité

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

2010-09-430

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

Sur la proposition de M. le conseiller Jules Piette  
Appuyée par M. le conseiller Laval Perreault  
IL EST RÉSOLU :

**DE LEVER** la séance à 17h35.

**Adoptée à l'unanimité**

---

Pierre Pelland  
Maire

---

Me Pierre Ménard  
Directeur général et greffier adjoint